

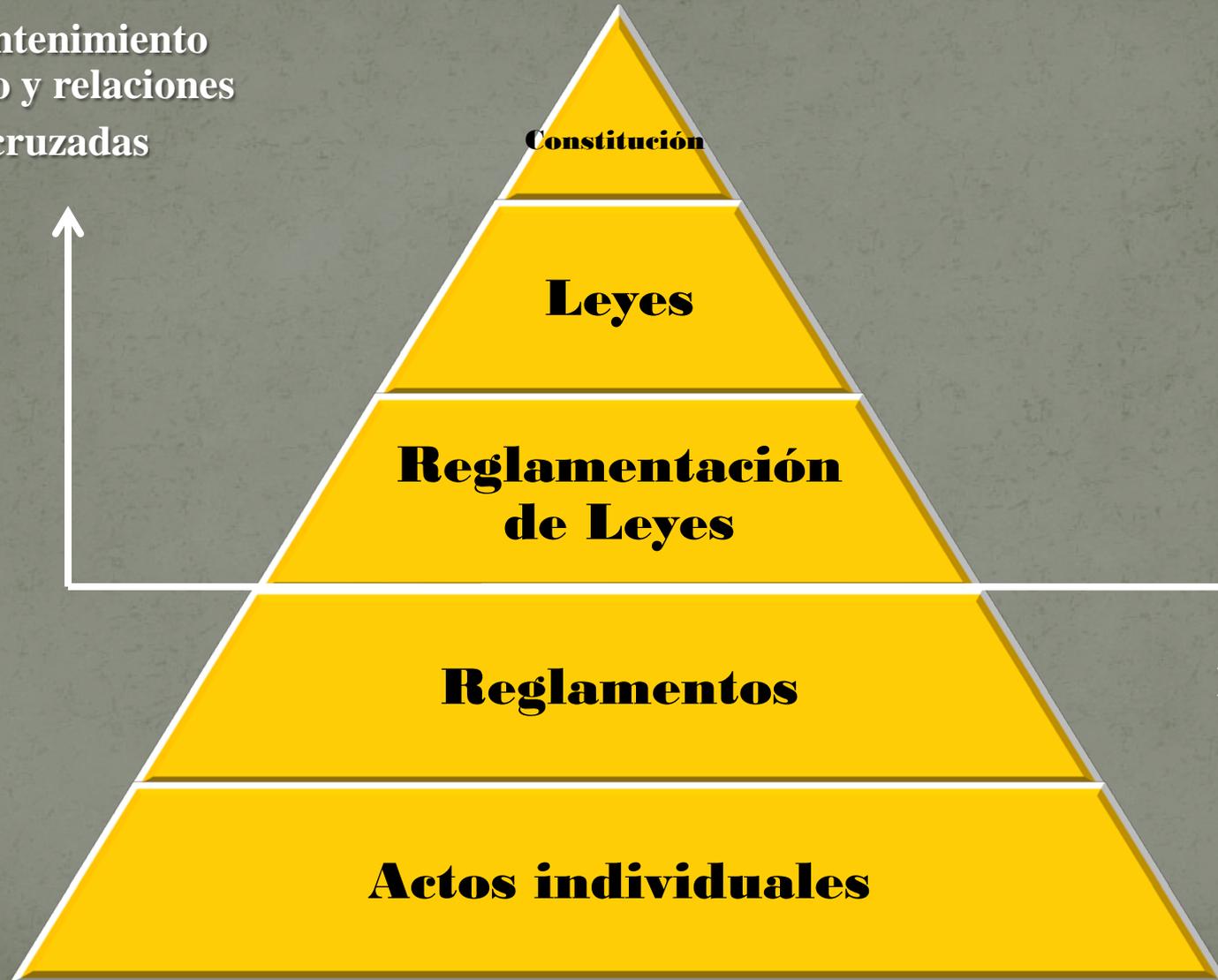
REPÚBLICA DE PANAMÁ
ASAMBLEA NACIONAL
DEPARTAMENTO DE DIGITALIZACIÓN

LEGISPAN



PIRÁMIDE DE KELSEN

Mantenimiento
diario y relaciones
cruzadas



Registros de
Menor
Jerarquía



Asamblea Nacional
Dirección de Documentación y Publicaciones
DEPARTAMENTO DE DIGITALIZACIÓN

**SISTEMA DE LEGISLACIÓN DE LA REPÚBLICA DE PANAMÁ
(LEGISPAN)
ANTECEDENTES**

El sistema de “LEGISLACIÓN DE LA REPÚBLICA DE PANAMÁ (LEGISPAN)”, se diseñó en 1999 teniendo por finalidad, digitalizar y sistematizar la legislación nacional, facilitando las consultas y a la vez servir como herramienta de trabajo al personal de la Asamblea Nacional y para el público nacional e internacional. Una vez realizada dicha sistematización la misma funcionaría como un programa informático en todos los ordenadores de la Institución y en el sitio web para los usuarios externos.

El sistema Legispan goza de derecho de autor inscrito en el registro de autor del ministerio de Educación y es de uso gratuito para los usuarios nacionales y extranjeros.

El sistema Legispan ofrece al usuario final la posibilidad de utilizar las siguientes opciones:

1. Consultas a la colección de Gacetas Oficiales.
2. Consultas a las Actas de Pleno y Comisiones Permanentes.
3. Consultas a Legispan (normas jurídicas).

1. CONSULTAS A LA COLECCIÓN DE GACETAS OFICIALES

The screenshot shows a web browser window with the URL <https://legispan.asamblea.gob.pa/tabloids>. The navigation menu includes "Normas", "Gacetas" (highlighted with a red arrow), and "Actas". Below the menu is the Legispan logo. A search bar contains the placeholder text "Escriba su texto" and a "Buscar" button. A red callout box points to the search bar with the text: "Búsqueda de texto natural dentro del contenido de la Gaceta." Below the search bar, the results show a total of 34627 records and a list of gazettes from August 2023:

- Total de registros: 34627
- GACETA 29842 DE 8 de agosto de 2023
- GACETA 29841-A DE 7 de agosto de 2023
- GACETA 29841 DE 7 de agosto de 2023
- GACETA 29840 DE 4 de agosto de 2023
- GACETA 29839-A DE 3 de agosto de 2023

At the bottom right, there is a "Contacto" link. The Windows taskbar at the bottom shows the time as 01:59 p.m. on 08/08/2023.

La opción de consultas a la colección digital de gacetas nos permite tres opciones:

1. Anotar el número de gaceta a un lado de la lupa.
2. Anotar texto natural dentro de una gaceta a un lado de la lupa.
3. Anotar la opción "Buscar" y esta nos permitirá desplegar la siguiente pantalla en donde podremos refinar la consulta.

Opción para refinar la consulta a la colección digital de gacetas oficiales:

La opción Buscar nos permite refinar la consulta.

Total de registros: 34627

GACETA 29842 DE 8 de agosto de 2023

Buscar

*No se requiere completar todos los campos para realizar la búsqueda

Número de Gaceta Oficial:

Año:

Año final

Esta pantalla nos permite dos opciones adicionales que nos facilita:

1. Buscar por número de gaceta oficial.
2. Buscar por rango de año inicial y rango de año final.

En este ejemplo estamos solicitando en el rango inicial 1903 y en el rango final 1903.

Despliegue de resultados por rango de años.

The screenshot shows the Legispan website interface. At the top, there are navigation tabs for 'Normas', 'Gacetas', and 'Actas'. Below them is the Legispan logo. A search bar contains the text 'Escriba su texto'. To the right of the search bar, there are filters for 'Año inicial 1903' and 'Año final 1903', both with 'x' icons to clear them. A red box highlights these two filters, with a red arrow pointing to the text 'Campos seleccionados'. Below the search bar, the results show a total of 8 records. The first four records are listed as follows:

- GACETA 00009 DE 28 de diciembre de 1903
- GACETA 00007 DE 19 de diciembre de 1903
- GACETA 00007BIS DE 19 de diciembre de 1903
- GACETA 00006 DE 15 de diciembre de 1903

At the bottom right of the page, there is a 'Contacto' button. The Windows taskbar is visible at the bottom of the browser window.

Tenemos la opción de anotar una Gaceta a un lado de la lupa o hacer click sobre una gaceta desplegada para invocar el documento.

Al momento del despliegue de la Gaceta seleccionada tendremos este detalle:

The screenshot shows the 'Detalle de Gaceta' page on the Legispan website. The page title is 'Detalle de Gaceta' with a document icon. Below the title, there is a red box containing the text 'Permite copiar el URL de la Gaceta'. The main content area displays the following information:

- Gaceta Oficial:** 29843
- Fecha de Gaceta:** 09/08/2023
- Gaceta con OCR:** [Ver documento](#)

On the right side of the page, there is a green PDF icon and a blue document icon. Below this, a preview of the Gaceta document is shown. The document is titled 'GACETA OFICIAL' and 'DIGITAL'. It includes the following text:

REPUBLICA DE PANAMÁ
Nacional

Panamá, R. de Panamá miércoles 09 de agosto de 2023 N° 29843

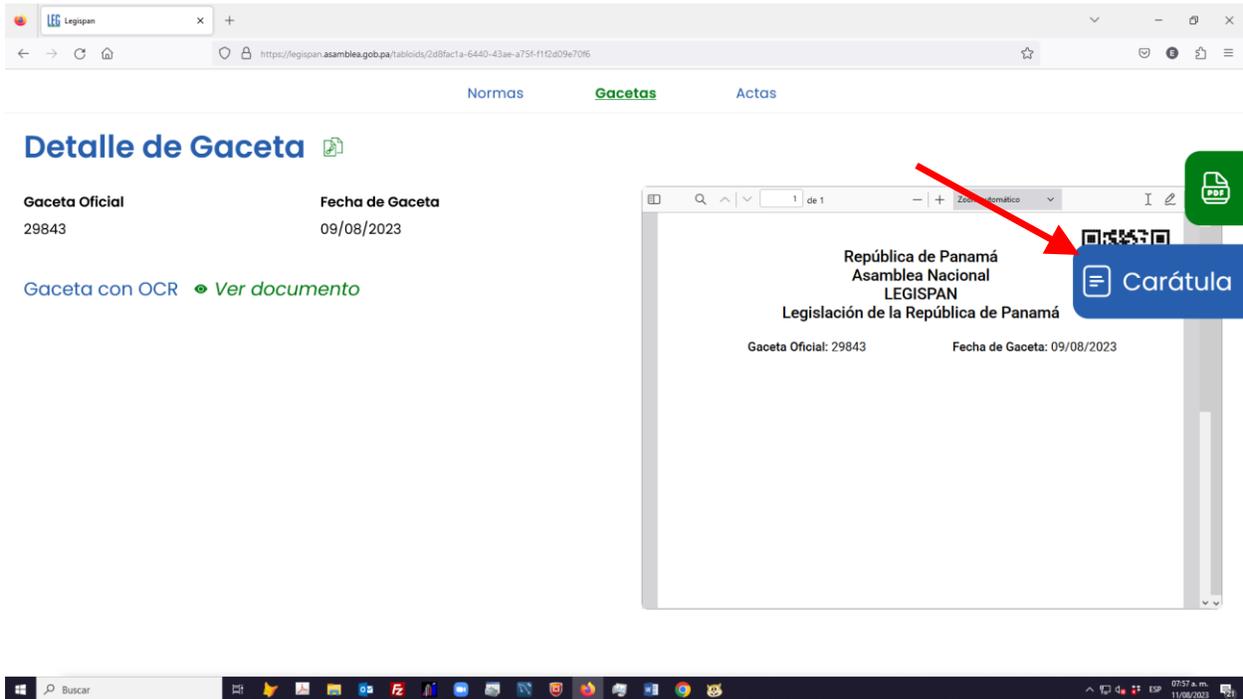
CONTENIDO

MINISTERIO DE AMBIENTE
Resolución N° DM-0115-2023
(De miércoles 28 de junio de 2023)

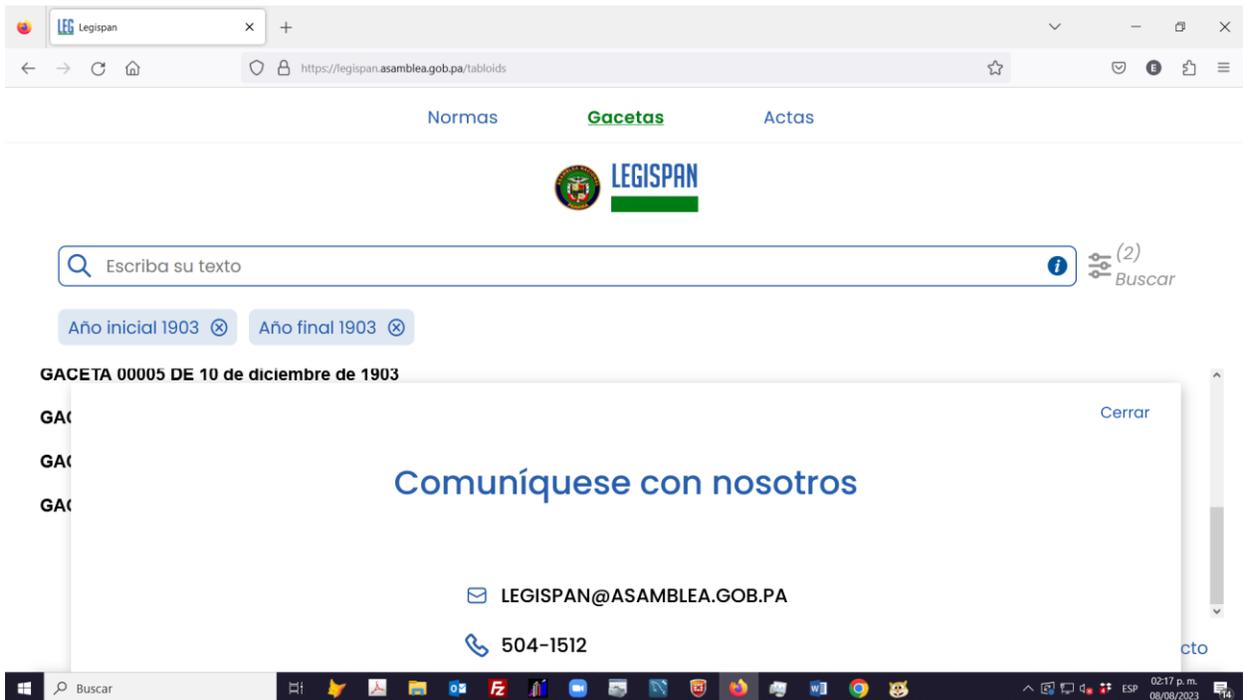
MINISTERIO DE SALUD
Resolución N° 347
(De miércoles 24 de mayo de 2023)

The Windows taskbar is visible at the bottom of the browser window.

Si pulsamos el boton azul podemos utilizar el QR para descargar la gaceta al Celular.



Nuestro contacto para consultas.

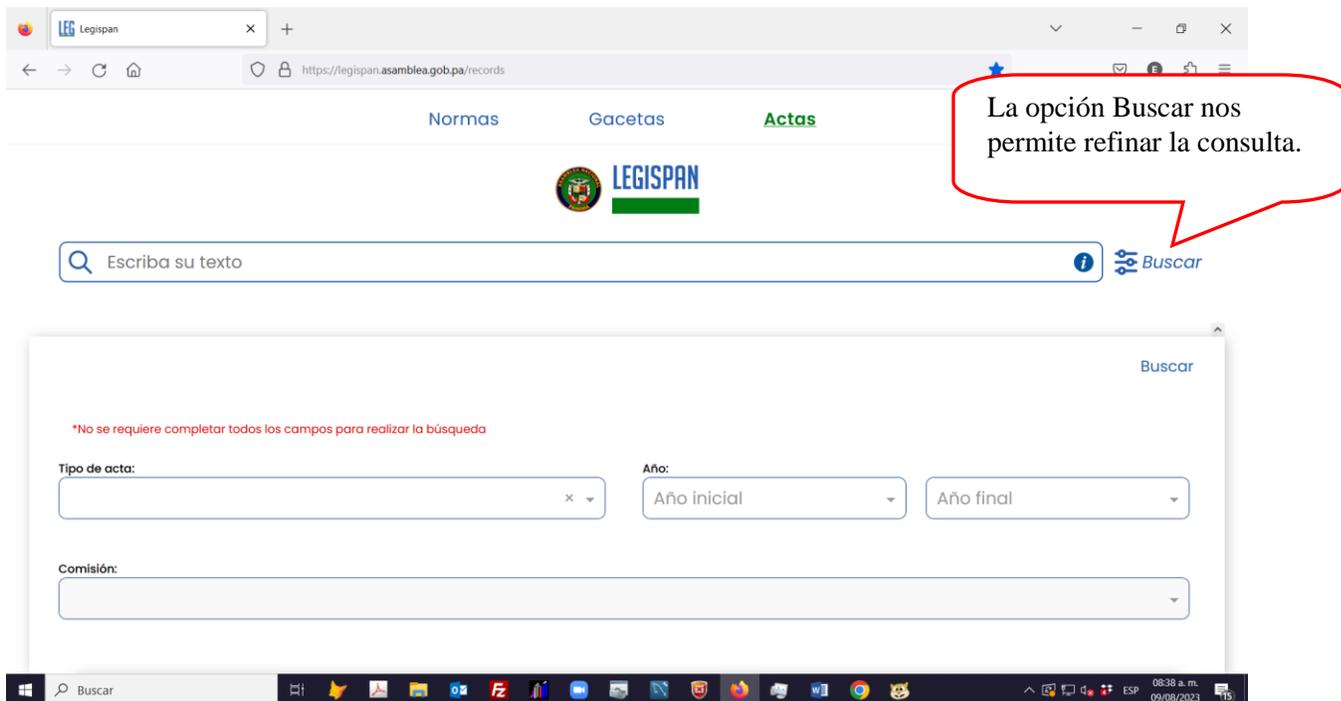


2.Consultas a las Actas de Pleno y Comisiones Permanentes

The screenshot shows a web browser window with the URL <https://legispan.asamblea.gob.pa/records>. The navigation menu includes "Normas", "Gacetas", and "Actas", with a red arrow pointing to "Actas". A red callout box contains the text: "Búsqueda de texto natural dentro del contenido del Acta." Below the menu is the Legispan logo and a search bar with the placeholder text "Escriba su texto" and a "Buscar" button. The search results show a total of 11958 records and a list of acts from July 2023, including "ACTA DE 27 de julio de 2023 A ACTA DE PLENO", "ACTA DE 26 de julio de 2023 A ACTA DE PLENO", "ACTA DE 25 de julio de 2023 A ACTA DE PLENO", and "ACTA DE 24 de julio de 2023 A ACTA DE PLENO". A "Contacto" button is visible in the bottom right corner of the page content.

La opción de consultas a las Actas del Pleno y Comisiones Permanentes nos permite dos opciones:

1. Anotar texto natural dentro de un acta a un lado de la lupa.
2. Anotar la opción “Buscar” y esta nos permitirá desplegar la siguiente pantalla en donde podremos refinar la consulta.

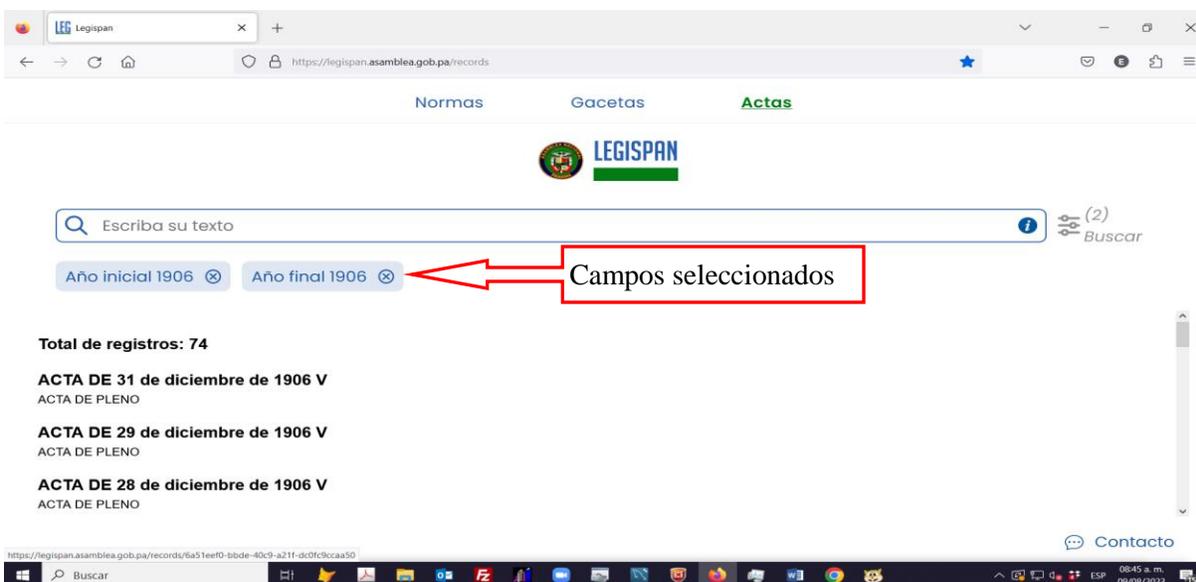


Esta pantalla nos permite dos opciones adicionales que nos facilitan:

1. Buscar por tipo de Acta (Pleno / Comision / En blanco = ambos tipos).
2. Buscar por rango de año inicial y rango de año final de las Actas.

En este ejemplo estamos solicitando en el rango inicial 1906 y en el rango final 1906.

Despliegue de resultados por rango de años.



Tenemos la opción de anotar texto natural a un lado lado de la lupa o hacer click sobre una Acta desplegada para invocar el documento.

Al momento del despliegue del Acta seleccionada tendremos este detalle:

Detalle de Acta  Permite copiar el URL del Acta

Fecha
27/07/2023

Tipo de Acta
Pleno

[Acta con OCR](#)  [Ver documento](#)

Literal
A

Comisión
-

Asamblea Nacional
Acta
EN LA PRIMERA LEGISLATURA DEL QUINTO PERIODO DE SESIONES ORDINARIAS DEL PERIODO CONSTITUCIONAL 2019 - 2024 CORRESPONDIENTE AL 27 DE JULIO DE 2023

Primer llamado: 10:27 a.m.

HONORABLES DIPUTADOS PRESENTES: Yanibel Y. Abrego Smith, Ariel Antonio Alba Peñalba, Francisco José Alemán Mendoza, Fernando Ariel Arce Mendizábal, Leopoldo Angelino Archibald Hooker, Arquenio Arias Félix, Genesis C. Arjona Gómez, Leandro Avila, Roberto Antonio Ayala, Petta Ayarza Pérez, Adán Bejerano Rios, Abel Baker Abrego, Leopoldo Luis Benedetti Milligan, Héctor Hugo Brands Córdoba, Edison Augusto Broce Umiola, Corina Eduarda Cano Córdoba, Marcos E. Castellano Barahona, Alain Abemis Cedeño Herrera, Everardo Concepción Santamaría, Mayra Correa Delgado, Hernán Delgado Quintero, Arnulfo Díaz De León, Juan Alberto Espuvel Santamaría, Miguel Ángel Fanovich Tijerino, Raúl Antonio Fernández De Marco, Sergio Rafael Gálvez Evers, Bernardino González González, Kayra Harding Tejada de Bart, Melchior Herrera Espinosa, Mariano López Amador, Hugo Nodler Méndez Lizondo, Daniel Ramos Tufiño, Yesenia Esther Rodríguez Flores, Ana Giselle Rosas Mata, Marcelo Enrique Ruiz Castillo, Jairo Ariel Salazar Ramírez, Ricardo Santo Montezuma, Gabriel Eduardo Silva Vignoli, Javier Francisco Sucre Mejía, Ricardo Javier Torres Díaz, Jaime Edgardo Vargas Cambella, Cenobia Haydee Vargas Grajales, Juan Diego Vázquez Gutiérrez, Alejandra A. Abrego Carrillo, Eric Nelson Arauz, Ariel A. Ortega De León, Vielka del C. Oses Vargas, Federico Lau Cruz, Aydee Edith Watson Tiala, Jaime D. Hendricks Martínez, Harding G. Duffy Velásquez, Rolando A. Rodríguez Espinosa, Tilio V. Meneses Arastí.

HONORABLES DIPUTADOS AUSENTES: Fátima Agrazal, Eric Ariel Broce Espino, Alejandro

Si pulsamos el boton azul podemos ver la carátula y utilizar el QR para descargar el acta al Celular.

Detalle de Acta   **Carátula**

Fecha
27/07/2023

Tipo de Acta
Pleno

[Acta con OCR](#)  [Ver documento](#)

Literal
A

Comisión
-

República de Panamá
Asamblea Nacional
LEGISPAN
Legislación de la República de Panamá

Tipo de Acta: Pleno
Literal: A
Fecha de Acta: 27/07/2023
Título: 2023_7_27_A_PLENO

Normas Referenciadas:

Fecha	Número	Título
-------	--------	--------

Nuestro contacto para consultas.

The screenshot shows a web browser window with the URL <https://legispan.asamblea.gob.pa/records>. The page features navigation tabs for "Normas", "Gacetas", and "Actas". Below the navigation is the LEGISPAN logo, which includes the coat of arms of Panama and the text "LEGISPAN". A search bar with the placeholder "Escriba su texto" and a "Buscar" button with a magnifying glass icon is present. Below the search bar are two filter buttons: "Año inicial 1906" and "Año final 1906". A modal window is open, displaying the text "Comuníquese con nosotros" in a large blue font. Below this text, the contact information is listed: an email icon followed by "LEGISPAN@ASAMBLEA.GOB.PA" and a phone icon followed by "504-1512". The modal window has a "Cerrar" button in the top right corner. The Windows taskbar at the bottom shows the search bar with "Buscar" and various application icons. The system tray on the right indicates the time as 09:11 a.m. on 09/08/2023.

3. Consultas a Legispan (normas jurídicas).

Búsqueda de texto natural dentro del contenido de la Norma.

an.asamblea.gob.pa/norms

Normas Gacetas Actas

LEGISPAN

Escriba su texto

Buscar

Total de registros: 51553

LEY 352 DE 2023 QUE ESTABLECE LA POLITICA AGROALIMENTARIA DE ESTADO Y DICTA OTRAS DISPOSICIONES.
Dictada por Asamblea Nacional el 18 de enero de 2023 y promulgada en la gaceta 29704-a de 19 de enero de 2023. Rama de Derecho: der. administrativo, der. agrario, der. económico, der. humanos, der. sanitario. Materias: política y gobierno, alimentos cultivados y cosechados, alimentos y medicinas, desarrollo agrícola, instituciones públicas, nutrición, pobreza, políticas sociales, programas de lucha contra la pobreza.

LEY 353 DE 2023 QUE MODIFICA Y ADICIONA ARTICULOS A LA LEY 12 DE 1998, QUE DESARROLLA LA CARRERA DEL SERVICIO LEGISLATIVO, Y DICTA OTRAS DISPOSICIONES.
Dictada por Asamblea Nacional el 27 de enero de 2023 y promulgada en la gaceta 29712-b de 31 de enero de 2023. Rama de Derecho: der. administrativo, der. de trabajo. Materias: derecho laboral, trabajadores del gobierno, poder legislativo, beneficios del trabajador, carrera administrativa, empleados públicos, salarios y premios, servidores públicos.

LEY 354 DE 2023 QUE REGULA LA PROFESION DE TECNICOS Y LICENCIADOS EN URGENCIAS MEDICAS PREHOSPITALARIAS EN LA REPUBLICA DE PANAMA.
Dictada por Asamblea Nacional el 31 de enero de 2023 y promulgada en la gaceta 29712-b de 31 de enero de 2023. Rama de Derecho: der. de trabajo, der. de la seguridad social, der. sanitario. Materias: beneficios de trabajador, capacitación médica, permisos y licencias, profesionales de la salud, profesiones, salarios y premios, salud, servicios públicos.

LEY 355 DE 2023 QUE REFORMA LA LEY 42 DE 2011, QUE ESTABLECE LINEAMIENTOS PARA LA POLITICA NACIONAL SOBRE BIOCOMBUSTIBLES Y ENERGIA ELECTRICA A PARTIR DE BIOMASA EN EL TERRITORIO NACIONAL.
Dictada por Asamblea Nacional el 31 de enero de 2023 y promulgada en la gaceta 29712-b de 31 de enero de 2023. Rama de Derecho: der. administrativo, der. ambiental, der. financiero, der. comercial. Materias: organización gubernamental, exención fiscal, alcohol como combustible, energía, energía eléctrica, gas, gasohol, permisos y licencias, política y gobierno, productos industriales.

LEY 356 DE 2023 QUE MODIFICA ARTICULOS DEL CODIGO ELECTORAL DE LA REPUBLICA DE PANAMA.
Dictada por Asamblea Nacional el 1 de febrero de 2023 y promulgada en la gaceta 29713-b de 1 de febrero de 2023. Rama de Derecho: der. electoral. Materias: exención fiscal, código electoral, derecho electoral, derecho de reunión, elecciones, importaciones-exportaciones, instituciones públicas, partidos políticos, propaganda, registración, subsidio, voto.

Contacto

Buscar

10/08/2023

La opción de consultas a Legispan nos permite dos opciones:

1. Anotar texto natural dentro de los documentos a un lado de la lupa.
2. Anotar la opción “Buscar” y esta nos permitirá desplegar la siguiente pantalla en donde podremos refinar la consulta por los diversos campos.

La opción Buscar nos permite refinar la consulta.

*No se requiere completar todos los campos para realizar la búsqueda

Año: Año inicial Año final Tipo de documento:

Número: Autoridad:

Rama del derecho
Escriba aquí la rama a buscar

Materia
Escriba aquí la materia a buscar

- No se requiere completar todos los campos para realizar la búsqueda.

Esta pantalla nos permite refinar la consulta anotando un campo o combinaciones de ellos.

Tenemos a disposición Año Inicial, Año Final, Tipo de Documento, Número, Autoridad que dicto la norma, Rama del Derecho y Materia.

Recomendamos anotar solamente los campos certeramente conocidos.

En este ejemplo estamos solicitando:

AÑO INICIAL: 2005

AÑO FINAL: 2005

TIPO DE DOCUMENTO: LEY

NÚMERO: 51

LEGISPAN

Escriba su texto

Año inicial 2005 Año final 2005 LEY 51

Campos seleccionados

*No se requiere completar todos los campos para realizar la búsqueda

Año: 2005 2005 Tipo de documento: LEY

Número: 51 Autoridad:

Rama del derecho: Escriba aquí la rama a buscar

Materia: Escriba aquí la materia a buscar

Buscar

Pulsamos la opción Buscar y nos despliega el siguiente resultado:

LEGISPAN

Escriba su texto

Año inicial 2005 Año final 2005 LEY 51

Total de registros: 1

LEY 51 DE 2005 QUE REFORMA LA LEY ORGANICA DE LA CAJA DE SEGURO SOCIAL Y DICTA OTRAS DISPOSICIONES

Dictada por Asamblea Nacional el 27 de diciembre de 2005 y promulgada en la gaceta 25453 de 28 de diciembre de 2005. Rama de Derecho: der. administrativo, der. financiero, der. de trabajo, der. de la seguridad social, der. comercial. Materias: beneficios del trabajador, caja de seguro social, código fiscal, código judicial, código penal, empleados públicos, jubilaciones y pensiones, seguridad social, trabajadores en el sector privado.

Contacto

Hacemos click sobre el resultado parcial y nos muestra la siguiente pantalla de detalle

Pantalla de detalle

Normas Gacetas Actas

Detalle de Norma

Permite copiar el URL de la Norma

Tipo de documento LEY	Número 51
Fecha de la norma 27/12/2005	Nomenclatura -
Gaceta Oficial 25453	Fecha de Gaceta 28/12/2005
Autoridad ASAMBLEA NACIONAL	
Título	

[Contacto](#)

Si pulsamos el boton azul podemos ver la carátula y utilizar el QR para descargar la data al Celular.

República de Panamá
Asamblea Nacional
LEGISPAN
Legislación de la República de Panamá



Tipo de Norma: LEY
Número: [51](#)
Publicada el: 27/12/2005
Título: QUE REFORMA LA LEY ORGANICA DE LA CAJA DE SEGURO SOCIAL Y DICTA OTRAS DISPOSICIONES
Dictada por: ASAMBLEA NACIONAL
Gaceta Oficial: 25453 **Fecha de Gaceta:** 28/12/2005
Rama del Derecho: DER. ADMINISTRATIVO, DER. FINANCIERO, DER. DE TRABAJO, DER. DE LA SEGURIDAD SOCIAL, DER. COMERCIAL

Hacia abajo tenemos a disposición:

Rama del derecho y Materias

LEG Legispan x +

← → ↻ legispan.asamblea.gob.pa/norms/962c7b3b-5bdf-443d-a717-ba66f01a5a53

[Normas](#) [Gaceta](#)

Detalle de Norma

Rama del derecho

- DER. ADMINISTRATIVO
- DER. FINANCIERO
- DER. DE TRABAJO
- DER. DE LA SEGURIDAD SOCIAL
- DER. COMERCIAL

Materia

- Beneficios del trabajador
- Caja de Seguro Social
- Código Fiscal
- Código Judicial
- Código Penal
- Empleados públicos
- Jubilaciones y pensiones
- Seguridad social
- Trabajadores en el sector privado

Referencias cruzadas y la opción de URL

LEG Legispan x +

← → ↻ legispan.asamblea.gob.pa/norms/962c7b3b-5bdf-443d-a717-ba66f01a5a53

[Normas](#) [Gaceta](#)

Detalle de Norma

Referencias Cruzadas

Afecta a *Afectada por* * **Afecto a** *Afectada por* (y puede hacer click sobre cualquier renglón)

Norma	Tipo	Fecha	Estatus	Cambio
32	LEY	10/10/2005	DEROGADA	DEROGADA EN SU TO1
23	LEY	30/06/2005	DEROGADA	DEROGADA EN SU TO1
17	LEY	01/06/2005	DEROGADA	DEROGADA EN SU TO1
29	LEY	13/06/2002	EXPIRADA	DEROGA EL ART. 8
225	DECRETO EJECUTIVO	16/08/2001	DEROGADA	DEROGADA EN SU TO1
40	LEY	23/07/2001	DEROGADA	DEROGADA EN SU TO1
37	LEY	10/07/2001	EXPIRADA	DEROGA LOS ARTS. 9,
54	LEY	07/12/1999	DEROGADA	DEROGADA EN SU TO1
100	LEY	24/12/1998	DEROGADA	DEROGADA EN SU TO1
40	LEY	26/06/1996	DEROGADA	DEROGADA EN SU TO1

Resultados: 36 documentos

« < 1 2 3 4 > »

Actas referenciadas, Norma con OCR y Trámite legislativo

LEG Legispan

legispan.asamblea.gob.pa/norms/962c7b3b-5bdf-443d-a717-ba66f01a5a53

[Normas](#) [Gacetas](#)

Detalle de Norma

Actas Referenciadas

Fecha	Tipo De Acta	Literal	Comisión
16/12/2005	Pleno	V	-
19/12/2005	Pleno	V	-
20/12/2005	Pleno	V	-
21/12/2005	Pleno	A	-

Resultados: 4 documentos

[Norma con OCR](#) [Ver documento](#)

[Trámite legislativo](#) [Ver trámite](#)

Número de Trámite
172

Nuestro contacto para consultas.

LEG Legispan

https://legispan.asamblea.gob.pa/norms/962c7b3b-5bdf-443d-a717-ba66f01a5a53

[Normas](#) [Gacetas](#) [Actas](#)

Detalle de Norma

19/12/2005	Pleno	V	-
20/12/2005	Pleno	V	-
21/12/2005	Pleno	A	-

Resu

Cerrar

Comuníquese con nosotros

✉ LEGISPAN@ASAMBLEA.GOB.PA

☎ 504-1512

cto

PDF icon

Windows taskbar: Buscar, 06:42 a.m., 16/08/2023